

# REGGEL

Műki előfizetési árak:

Egész évre	— — —	28 K
Félévre	— — —	14 K
Negyedévre	— — —	7 K

FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP

Feladvány szerkesztő és lapfőigazgató:  
HOVÁNYI KORNÉL.

Helybeli előfizetési árak:

Egész évre	— — —	14 K
Félévre	— — —	7 K
Negyedévre	— — —	3 K

Szerkesztőség és kiadóhivatal telefonja: 505. — Szerkesztőség és kiadóhivatal: Miskolcz, Széchenyi utca, Weidlich-udvar

## Jegyzetek.

(=) Nagyon szép ünnepe volt ma Miskolcz városnak. A törvényhatósági bizottság tagjai foglaltak állást az ellen a kvalifikálatlan és rossz indulatu támadás ellen, amely dr. Szentpáli István polgármestert érte. Lelkes, igazán bensőséges volt a megnyilatkozás, egy csodálatosan őszinte ragaszkodás tükrösképe. A jelen levő tagok, mindannyian mélyen meg voltak hatva és valószínűleg felindultsággal visszautasították a polgármestert ért támadásokat. Kormos Géza logikusan és oratori szépséggel fejtette ki, hogy ez a választás nem egy új választás, a polgármestert, kinek egyénisége és személye iránt soha senkinek sem lehetett kifogása, csak reaktiválták. Itt semmi okoskodásnak helye nincsen. Igen újra visszahelyezték állásába a volt polgármestert, mert tudják, hogy az ő tiszta életét csak tiszta célokért, nemes eszmékért akarja feláldozni! Itt pedig a városban vannak dolgok, amelyek az ő nagy szervező képességére várnak. És az ünnepélyes egyhangúságon nem tudott rontani az a nevetséges szórásalkotás sem, amely Frankfurter Sándor részéről hangzott el, prókátori okoskodással ott, ahol csak az érzelmek megnyilvánulásának lehetett helye!

(X) A mai közgyűlésen meglepetve kellett tudomásul vennünk, hogy a főispáni installációt ismét elhalasztották egy héttel. Ez néhány héten belül már a nevedik installációs terminus, melyet akarva, nem akarva kaptunk. Igazán nem tudjuk, mi okból kell folyton huzni-halasztani az új főispán bemutatkozást. Becsüljük Gedeon Aladár egyéniségét, de fel kell vetnünk az alternatív kérdést: vagy fontos volt az, hogy Miskolcz külön főispánt kapjon és ebben az esetben miért marad hetek óta távol az új főispán, vagy nem fontos, akkor meg miért választották ketté a főispáni állást, miért nem lehet a mi főispánunk is a nagy népszerűségű Bottlik József? Csak azért, hogy Miskolc városunk hónapokig maradjon főispán nélkül és ennek hiányában még a legfontosabb tisztviselői állásokat se tudja betölteni?!

(+) A közgyűlésen előterjesztett polgármestert jelentésnek egy nagy része a közlelmezési kérdé-

seket öleli fel. A jelentés előismeréssel szól a közlelmezési szervezet eddigi működéséről, de pontosan rá mutat a hézagokra, a megoldásra váró feladatokra is. Dr. Szentpáli István e téren is nagy képzettséggel bír és a közgyűlés elé adott referenciája valóban minden képen megnyugtató. Nagyon üdvös a polgármesternek az a törekvése, hogy a szegényebb néposztálynak megkönnyíteni kívánja az élelmickekhez való hozzáférését. És nem lehet eléggé helyeselni azt az elhatározását sem, hogy intézkedései előtt meghallgatni akarja a szakvéleményeket és a fogyasztó közönsé-

get. Ma valóban a közlelmezés az, mi egy város adminisztrálásánál első rangú kérdés és úgy látszik, Szentpáli igen finom érzékkel fogott ezeknek az ügyeknek elintézéséhez. Egyébként a törvényhatósági bizottság tagjai között igen sok megértő munkatársra találhat már is a polgármester, mert Vidats János törvényhatósági bizottsági tagnak tegnap ismertette heterjesztett, értékes a helyzet alapos ösméretére való indítvány a legújabb esetben fedi a polgármester álláspontjait. Így együttes erővel valóban jóvá tehetjük városunk polgárainak ellátását!

## Dr. Szentpáli István Ünneplése.

A törvényhatósági bizottság állásfoglalása a felelőzések ügyében.

(A Reggel tudósítóiától.) A város törvényhatósági bizottságának mai ülésén terjesztették elő a törvényhatósági bizottság több tagjának azon indítványát, hogy dr. Szentpáli István polgármester megválasztása ellen beadott felelőzések, amelyek mélyen sértik a törvényhatósági bizottság tekintélyét és amelyek egyhangú óhajásával szembe helyezkednek, itélje el és bizalmáról biztosítsa a személyében is megtámadott polgármestert. Az indítványt a Bizottság annak idején már egész terjedelmében közölte.

A benyújtott indítványt dr. Kormos Géza törvényhatósági bizottsági tag indokolta meg, mely logikájú, igen hatásos beszédben, amelyet itt közlünk:

Tekintetes Törvényhatósági Bizottság!

A megejtett polgármestert választásnál figyelemre méltó jelenség, hogy a megejtett választás alaki föltételeiben lényegileg csak megerősítése a már évekkal ezelőtt egyszer lefolyt polgármestert választásnak, mely választás úgy alakilag, mint anyagilag is jogerőssé vált, és senki részéről semmiféle jogorvoslattal sem lett megtámadva. A megejtett választásnál következőképp, ami különösen figyelemre méltó az, hogy a választás nem új választás, hanem lényegileg csak szavazás a visszahelyezésre és csak reaktiválása a már egyszer megválasztott polgármesternek, az egyhangú bizalomban jelentkező ama érdemek elismerése mellett, me-

lő, mindig csak a saját élő lelkiismeretéből meríti s hogy ezen bizalom nem, mint az egyik felelőzések állítja, az alattomos kerítő termőnek gyáva termése, mert továbbá fontos városi közérdek annak az elismerése, hogy az egyhangú bizalomban megkoszorozott polgármestert érdem igaz kiűntetés, mely város és polgármesterhez, egyaránt méltó s melyre a megválasztott polgármester egész egyéniségével, képesítettségével és érdemességével teljesen rászolgált.

A felelőzések az itt felsorolt közérdekeket támadják, azok fölött az ellenkező hitet keltik fel a benyújtott felelőzések. Öntudatosan és jogosan bélyegezi meg és itéli el az indítvány a hangot, a modort, mint perverz objektivitást.

A hódolat, melyet az indítvány kifejez a város nagy közönségének lelkéből nőtt ki és igaz visszhangja a szíveknek. Ezen hódolatban dinamikai erővel tör ki és lángol fel a köztisztület és közszeretet. A város közönségének hűsége és meg nem téveszthető bizalma a méltatlanul okozott keserveknek rózságyat vet azon férfiu számára, ki a város közszolgálatában tisztességes életének javát mindig tisztességes cselekvés és eszközökkel élte át és aki mindig és legelső sorban csak a legelső szolgálója kívánt lenni a városnak s így lett annak egyszersmind életető polgára is.

Elfogadom az előterjesztett indítványt. Annak kapasan tiszteltel indítványozom, méltóztassék az itt kérdéses indítványt egész terjedelmében a nagyméltósági belügyminiszterhez felterjeszteni.

Dr. Frankfurter Sándor dr. Kormos Géza javaslatával szemben azt javasolta, hogy a közgyűlés ne foglalkozzék a polgármesterválasztás ellen beadott felelőzésekkel, hanem egyszerűen fejezze ki bizalmát a polgármester iránt.

Vidats János nem tartja helyesnek a napirendre térést, mert a törvényhatósági bizottságot olyan sértés érte, amelyet nyomatékkal kell visszautasítani. Elfogadja az indítványt.

A közgyűlés a benyújtott indítványt egész terjedelmében elfogadta.

— A felső kereskedelmi iskolai tanárok országos egyesülete Gálffy Ignác felső kereskedelmi iskolai igazgatót, aki eddig az egyesület alelnöke volt, társelnökké választotta meg.

## Varosi közgyűlés.

### December 4-én lesz a főispáni installáció.

#### Százezer korona hitel a központi szeszfőzdének.

(A Reggel tudósítójától.) Miskolc város törvényhatósági bizottsága ma délután 3 órakor, a városháza tanácstermében rendes havi ülést tartott, amelyen nagy számban jelentek meg a bizottsági tagok.

#### Elnöki megnyitó.

Dr. Szentpáli István polgármester megnyitván a közgyűlést, üdvözölte a megjelenteket s mint újonnan megválasztott polgármester azon alkalomból, hogy megválasztása óta első ízben jelent meg a közgyűlés színe előtt, újólaj hálás köszönetet mondott a megválasztásáért és ígéretet tett, hogy tőle telhetőleg minden lehetőt el fog követni, hogy a városi ügyeket minél hathatósabban szolgálhassa és a város haladását előmozdíthassa. (Életpéld.)

#### A hadsereg üdvözlése.

Ezután megemlékezett dicső hadseregeink győzelmeiről, amelylyel a magyar dicsőségnek újabb csodálatát vívták ki az egész világ számára. Honvédeink, ugymond, nem csak az orosz harctéren szereztek diadalt, hanem az olasz harctéren is, ahol páratlan vitézséggel királyunk vezetése alatt hitszög ellenségünk szívében győzelmet győzelemre arattak. — Megemlíti, hogy Ófelsége az olasz fronton komoly életveszedelemben forgott s ezért hálával fordulunk az Isteni gondviseléshez szerencsés megmenekülése alkalmából.

#### A király köszönete.

Bejelentette ezután, hogy Ó felsége a törvényhatósági bizottságnak a születésnapja alkalmából kifejezett üdvözléseért a főispán útján köszönetét nyilvánította.

#### Egy indítvány.

Majd közölte, hogy a törvényhatósági bizottsághoz egy indítvány érkezett.

Dr. Plank Miklós tb. főjegyző felolvasta az indítványt, melylyel lapunk más helyén foglalkozunk.

#### A polgármesteri jelentés.

Ezután dr. Plank Miklós tb. főjegyző bemutatta a polgármester jelentését, mely a városi hivatalok múlt évi tevékenységét sorolja fel. Közli a jelentés az iskolai beiratások eredményét. E szerint a középfokú iskolákba szeptember elsején beiratkozott összesen 3716 tanuló, a szakiskolákba 883, az óvodákba 804. Az összes iskolákban a beiratkozott tanulók száma 9043, az óvodákba beiratkozott gyermekek száma 804. A megjelent összeírás szerint az iskolákból kiszorult tanulók száma 740. Az egyes iskolákból az osztályok túlszűfolttsága miatt maradtak ki a tanulók s ezért a tanács sürgős feliratot intéz a mi-

niszterhez két új tanerő alkalmazása, illetve kinevezetése érdekében s a város is gondoskodni fog megfelelő iskolai helyiségekről, hogy ily módon a kimekadott tanulók az iskolákba felvehetők legyenek.

A közgyűlés a polgármesteri jelentést tudomásul vette.

#### A főispán kinevezése.

Következett a belügyminiszter leirata, amely közli, hogy a király dr. Gedeon Aladárt Miskolc város főispánjává nevezte ki. A tanács javasolta, hogy a főispáni installáció december 4-én délelőtt 10 órájára tüzessék ki.

A közgyűlés úgy határoz.

#### Jóváhagyott közgyűlési határozatok.

Ezután felolvasták a belügyminiszter leiratait, amelyben a városi nyugdíjszabályrendelet, a Vay-uti gyalogjárók kiépítése tárgyában, a városi átruházási illetékről szóló szabályrendelet módosítása, a főreáliskola létesítése, a Szinvapatak medrének a Rákóczi-utcai és a Halas-piaci hidak közötti szakasz rendezése tárgyában, a városi víz- és csatornázási művekre vonatkozó szabályrendelet érvényének meghosszabbítása, s végül a bérkocsi viteldij felemelése tárgyában hozott közgyűlési határozatok jóváhagyását közli.

#### A főispáni helyiségek bebutorozása.

A következő tárgy a tanács előterjesztése volt a városháza épületében létesített főispáni helyiségek bebutorozása céljából szükséges, mintegy 17000 korona körüli összeg engedélyezése iránt.

A tanács javaslatához többen szölköztek hozzá, így Vidats János azt indítványozta, hogy miután a főispáni hivatal állami hivatal, a város írjon fel a belügyminiszterhez, hogy a bebutorozási költségeket térítse vissza a városnak.

A közgyűlés ez után megszavazta a tanács által javasolt összeget.

#### Uj szabályrendelet

A tanács bejelentette, hogy a városi alkalmazottak családi pótlékáról szabályrendeletet alkotott. A közgyűlés a felolvasott szabályrendelettervezetet elfogadta.

#### A tisztviselők várakozási idejét leszállították.

A tanács előterjesztést tett a városi alkalmazottak várakozási idejének öt évről három évre való leszállítása és a díjnokok napi díjainak emelése tárgyában.

A díjnokok fizetésének kérdéséhez többen szölköztek hozzá. Dr. Rimóczy József főkapitány napi 1 korona fizetésjavítást javasolt.

Bizony Ákos szerint a fizetés-emelést először a pénzügyi bizott-

ságnak kell letárgyalni s csak azután lehet határozni.

Mózes Imre, Csorba András elfogadják a főkapitány javaslatát. Gálffy Ignác, Kasza József, Pores János, Kürez Jakab, Bizony Ákos javaslatához csatlakoztak.

A közgyűlés a tisztviselők várakozási idejének leszállításához hozzájárult, a díjnokok fizetés-emelését azonban nem hagyta jóvá, hanem utasította a tanácsot, hogy pénzügyi bizottsággal tárgyalassa le újból a fizetésrendezés kérdését.

#### A színházi helyáremelés.

A tanács bemutatja Palágyi Lajos színigazgató és szintársulatának kérelmét, amelyben a színházi helyáremelését kéri.

A közgyűlés a helyár felemeléséhez hozzájárult.

#### Uj számvevői állást rendszeresítenek

A tanács javaslatára elhatározta a közgyűlés, hogy egy új számvevői állást rendszeresítenek.

#### Segély a városi nyugdíjasoknak.

A tanács előterjesztésére a közgyűlés a városi nyugdíjasok részére háborús segélyt szavazott meg.

Ugyancsak segélyben részesíti a város a nem szorosam vett közigazgatási alkalmazottak is.

#### 100,000 korona hitel a szeszfőzdének.

A tanács javaslatára a közgyűlés a városi központi szeszfőzde részére újabb 100000 korona folyószámla hitelt engedélyezett, amelyet a Népbanktól vesznek fel 5 százalékos kamattal mellet.

#### Szabadság- oklevél kihirdetés.

Nagy Elek városi adóhivatali ellenőrnek egészségi okokból három havi szabadságot engedélyeztek. Dr. Kertész Lipót orvos oklevelét kihirdették.

Ezzel a közgyűlés véget ért.

## Miskolc élelmezése.

### A polgármester a háziasszonyokat be akarja vonni a város élelmezésébe.

Vidats János Indítványa.

### Közélelmezési célokra 600,000 korona hitelt engedélyeztek.

(A Reggel tudósítójától.) A város törvényhatósági bizottságának mai közgyűlésén felolvasott polgármesteri jelentés a város közélelmezéséről a következőket közli:

#### A polgármester a közélelmezés lebonyolításáról.

A polgármesteri szék elfoglalása után első teendőmet képezte, hogy a város közélelmezését és ezzel kapcsolatban, különösen a szegény sorsu lakosság élelmezésének kérdését még az eddigieknél is realisabb alapokra helyezzem s különösen, hogy a legfontosabb tömegélelmezési cikkeknél idejében leendő beszerzésével enyhíteni igyekezzem a jelenlegi rendkívüli időknél súlyos megélhetési gondjait.

Az a dicséretes buzgalom, melyet a cél elérhetése érdekében a tanács s annak közélelmezési ügyosztálya kifejtett már eddig is, szép eredményeket ér el, úgy, hogy nyugodt lelkiismerettel mondhatom, hogy a lakosság közélelmezésének ellátása az előző évekhez hasonlóan, úgy, mint a beszerzés s ellátás tekintetében nem fog hátra maradni az előző évekhez viszonyítva. Különös kötelességemnek ismerem, hogy a közélelmezési vállalat szervezésével, vezetésével megismerkedjem, e célból a vállalatban elrendeltem a leltározást, mérleget készíttettem, melyek befejezést nyertek s mindezek meggyőződést keltettek

bennem arra nézve is, hogy úgy az ügykezelés, mint az ellenőrzésre hivatott bizottság működése a lehető legpontosabb s úgy a leltár mint a mérleg realis alapon nyugszik.

Ezekre vonatkozóan egyébként részletes jelentést teszek a közgyűlésnek a legrövidebb időn belül.

Azt tapasztaltam azonban, hogy a közélelmezés ügyeinek intézésében az erre hivatott bizottság munkája s véleménye nem vette igénybe azzal a fokozott gondossággal, melyeket a közügyek intézése állandóan megkíván, s különösen, hogy a közgyűlés által delegált intéző bizottság éppen ez okból a közélelmezési ügyek jelenlegi állását, illetően több irányban tájékozatlanok.

Tekintetes Törvényhatósági Bizottság! A városi tanács közélelmezési tevékenysége természeténél fogva a közönség állandó ellenőrzése alatt áll.

Mikor tehát tanácsunk eredményes és hasznos munkát óhajt folytatni, módot, alkalmat kell nyújtani, első sorban az e célra hivatott bizottságoknak, hogy tanácsokkal s utbaigazításokkal támogassanak e munkában, másod sorban alkalmat kell adni a közönségnek arra, hogy a maga kívánságait, panaszait orvoslásért közölje.

Szükségesnek tartom e végből, hogy a bizottságok az egyes cikkek beszerzését illetőleg minden



A védjegy

A világ legdrágább, de egyszersmind legjobb szivarkahüvelye

„MODIANO-CLUBSPECIALITÉ”

Vigyázat: Utánzatok vannak forgalomban! Sodorni való papir á 30 fillér.

egy esetben meghallgattassanak de véleményét óhajtom tudni a bizottságnak arra nézve is, hogy az egyes beszerzett cikkek mikor és mely áron bocsátassanak a közönség rendelkezésére.

Be óhajtom vonni ez akcióba a város hölgyközönségét és gazdasz szonyait, mert meggyőződés- sem, hogy a háztartás és a hon- ya ügyeit legmélyebben érintő kérdésekben gazdasz szonyaink min- den esetre a legirányadóbb szak- értők és véleményét adók.

Alkalmat óhajtok adni az in- tező bizottságnak is az intenzi- vebb munkára s e célból az a szándékom, hogy a számos tagu intéző bizottságból egy állandó permanenciában levő szűkebb kö- rüi bizottság is delegáltassék.

A közgyűlés ugy határoz. A polgármesteri jelentést a közgyűlés tudomásul vette.

### Vidats János indítványa.

Ezután Csontó Dezső tanács- nok felolvasta Vidats János in- dítványát, amelyet A Reggel mai számában egész terjedelmében kö- zölt. A tanács javasolta, hogy a beadott indítványt a közgyűlés adja ki a tanácsnak érdemleges javaslatlét céljából.

Dr. Szentpáli István polgár- mester Vidats indítványára meg- jegyzi, hogy annak főbb részeit igyekezni fog megvalósítani.

Vidats János, tekintettel arra, hogy a tanács most nem óhajta tárgyalni indítványát, ezáltal eláll annak részletes indokolásá- tól. Indítványának megtételére különösen az indította, hogy a közlelmezés intézésébe szakértő- ket óhajt bevonnai, miután nem le- het közömbös, hogy a közel 2 és fél millió korona befektetéssel dolgozó közlelmezési vállalatot szakértők meghallgatása nélkül vezessék. Indítványának megin- dokolását arra az időre hagyja majd, amikor a tanács napirendre tűzi. Szóvá teszi még a szénéllá- tás ügyét, mely sehogyan sem megy, mert nincs mit csoztani. A szénközpont egyáltalán nem áll feladata magaslatán. Nem tör-ődik azzal, hogy a városnak szene legyen s legutóbb is clyan levelet intézett a helybeli szén- elosztó bizottsághoz, hogy egyál- talában ne számítsanak arra, hogy a városi lakosság szénét kapjon. Ilyenformán a helyi szén elosztó bizottság teljesen illuzóri- ussá válik s azt fel kell oszlatni. Szerinte azért nincs szén, mert a szénközpont uszoráskodik a szén- nel. Javasolja, hogy a város ir- jon fel a kormányhoz, a közpon- tok feloszlata érdekében s ilyen értelemben felirat küldésére kér- je fel a társztörvényhatóságokat is.

Bizony Akos Vidats János in- dítványa a tanácshoz való utalá- sát helyesli, mert most az indit- vány felett ugy sem lehetne érdem- legesen határozni. A szénelosztás- ra nézve megjegyzi, hogy nincs egy véleményen Vidatssal, mert tudomása szerint a szénhiányt- nak nem a szénközpont az oka, ha- nem a waggonhiány. Ellenzi a köz- pontok feloszlata tárgyában ja- vasolt felterjesztés elküldését, mert annak semmi értelme nincs.

Koós Soma megjegyzi, hogy a Kereskedelmi és Iparkamara még augusztus havában átiratot inté- zett a városhoz a közlelmezés el- látása ügyében, de eddig nincs tu- domása arról, hogy valami történt volna az átirattal. Kéri a taná-

csot, hogy az átiratot Vidats in- dítványával együtt vegye tárgya- lás alá olyan formán, hogy a tár- gyalásokban részt vegyenek a ke- reskedelmi és iparkamara és a Kereskedelmi Testület delegáltjai is.

Neumann Adolf Vidats szava- ra reflektálva, kijelenti, hogy a szénközpont nem uszoráskodik, hanem önzetlenül dolgozik. Azért nem kap a város szénét, mert

nincsen waggon. A bányák telve vannak a kitermelt szénnel, de waggonhiány miatt nem tudják elszállítani.

A közgyűlés ezután elfogadta a tanács javaslatát.

### Hatszáz ezer korona kölcsön a közlelme- zési vállalatnak.

Csontó Dezső tanácsnok előter- jeszti a tanács javaslatát a köz-

lelmezési vállalat részére újabb 600000 korona folyószámla hitel megszavazása iránt. A város na- gyobb számú sertést hizlal, mely óriási befektetést igényel. A köl- csönt a Borsodmegyei Ta- karékpénztártól veszik fel.

A közgyűlés a 600000 korona kölcsön felvételéhez egyhangilag hozzájárult.

## Az új orosz kormány utasította a hadsereg fő- parancsnokságokat a fegyverszünet felajánlására és a béketárgyalások megindítására.

### Októberben 674 ezer tonna hajóteret sülyesztettünk el.

#### Magyar hivatalos jelentés.

Budapest, november 22. Hiva- talos. Olasz harctér: A Monte Me- lettától nyugatra ellentámadással visszavertünk olasz támadásokat. A Brenta és a Piave között az el- ső császárvadászrezd és würt- tembergiek rohammal elfoglalták a Monte Fontane Seecat és a Monte Spinuzziát. A Fontane Seecan kettőszáz alpinit elfog- tunk.

Keleten és Albániában nincs ujság.

A vezérkar főnöke.

#### Német jelentés.

Berlin, november 22. A nagyfő- hadiszállás jelenti: Nyugati harc- tér: Rupprecht trónörökös had- csoportja: Flandriában a tüzer- ségi harc nyugtalanító tüzelésre szorított, amely csak este felé vált hevesebbé. Pölkapellétől és Passchandaale között, Lensél északra és a Scarpetól délre viz- vertünk előretörő angol osztago- kat. A tegnap reggel Rincourtnál erősen fokozott tüzelésre csak gyenge angol támadások követ- keztek, amelyek tüzelésünkben összeomlottak. Cambraytól dél- nyugatra a csata tovább tart. — Az ellenség gyalogságának és páncélos automobiljainak töme- ges harcbevetésével és lovasságá- nak előrehajszolásával kísérte meg, hogy kikényszerítse az át- törést, amely az első támadási napon nem sikerült. A kísérlet meghiusult, jöllehet első vonalain- kom némi területet nyert, nagyobb eredményeket még sem tudott el- érni. Tüzérségünk és géppuskáink hathatós tüzelésbe fogott és erő- sen megritkított ellenséges köte- lékek vitéz gyakságunk ellentá- madásába ütköztek. A Schelde nyugati partján kivetettük az el- lenséget Anneuxból és Kontainé- ből. A Keleti parton pedig Ru- mlllytól délre fekvő kiinduló ál- lásaiból üztük vissza vonalaink előtt és mögött. Az egész csata- téren elszórva szétlőtt pécélos gépkocsik romjai hevernek. Ezek- nek szétrombolásában repülőink- nek és automobilágyuinknak is kimagasló része volt. A sötétség beálltával a harc tevékenység a csatatéren alábbhagyott. A Vend- huilletől délre az ellenség nem is- mételte meg támadásait. — St. Quentin déli arevonalan erős francia osztagok benyomultak első vonalainkba. Ellentámadással kivetettük onnan.

A német-trónörökös hadeso- portja: Az angol támadásokkal

kapcsolatban Craonne és Berry Aubac között a franciák is erős előretöréseket kíséreltek meg ál- lásaink ellen, amelyeket rövid megszakítással, kora reggeltől az egész napon át tartó heves tüzer- ségi harc előzött meg. Laville Au- boistól északra egy francia fészek megmaradt, a többi sza- kaszon az ellenséget tüzünkkel elűztük, ott pedig, ahol állásaink- ba benyomult, közelharcban ver- tük vissza. Saját vállalkozásaink sikeresek voltak. Foglyokat száll- itottunk be. Döhne hadnagy egy

ellenséges repülő lelovásával hu- szonketedik légi győzelmét aratta. Keleti harctér és Macedónia: Nincs különös esemény. Eschwe- ge hadnagy lelőtt egy ellenséges kötött léggömböt s azzal huszadik légi győzelmét érte el.

Olasz harctér: A Brenta és a Piave között tiroli császárvadá- szok s württembergi csapatok ro- hammal elfoglalták a Monte Fon- tane Seecat és a Monte Spinuzzia csucsát.

Ludendorff.

## A képviselőház ülése.

Budapest, november 22. A kép- viselőház mai ülést délután fél 4 órakor nyitotta meg Szász Ká- roly elnök. Bejelentette, hogy a napirend előtt gróf Tisza István- nak sürgős interpelláció előter- jesztésére adott engedélyt. Az el- nöki előterjesztés után

gróf Tisza István visszatért a főispánok elleni panaszokra. — Mődja lenne a belügyminiszter elmaradt válaszát újra napirendre tűzteni.

(Felkiáltások: Miért nem tette meg? Ne hátráljon meg!)

Gróf Tisza István: Udvarhely- megyében a főispán kivételes előnyben részesített egy fiatal- embert, mert meggyőződéses füg- getlenségi.

(Felkiáltások: Jól tette!)

Gróf Tisza István: Panaszolja, hogy sok lelkes híve ki akar lépni a munkapártból, mert existenciá- juk forog a kockán. Ez a munka- párti kormányzat alatt nem for- dult elő.

Polónyi Géza: Miért nem tűzik napirendre!

(Felkiáltások balról: Tűzzék napirendre!)

Gróf Tisza István: A hevesi főispán katonai felmentésekkel akart kormánypartot teremteni.

Gróf Andrassy Géza: Nem így van, tényekkel jöjjen.

Gróf Tisza István: Első sorban arra kérem gróf Andrassyt, hogy akkor beszéljen, amikor ahhoz joga lesz.

Gróf Andrassy Géza: Ki kérem magamnak. Ne avatkozzék az el- nöki jogaiba.

(Nagy zaj. Elnök figyelmezteti a jobb oldalt, hogy jogaiba nem tőr beavatkozást. Gróf András- sy Gézát rendre utasítja.)

Gróf Tisza István: A szatmári főispán egy földbirtokosnak, arra a kérdésére, hogy felmentik-e, azt felelte, hogy előre nem tudja. Biztosítsanak a főispánok min-

denkit arról, hogy a politikai fel- fogás nem befolyásolja a felmen- téseket. Panaszt emel a beregi és honti főispán ellen. A beregi fő- ispán nem kézbesítette egy pénz- ügyi tisztviselőnek a felmentését, sőt visszatartotta. Az ilyen viz- szálelések megbüntetését s megtor- lását követeli.

Wekerle Sándor dr. miniszterel-nök válaszol Tiszának. Kijelentet- te, ha szükség kívánja, akkor igen sok felmentettet behívhat. Ha a háboru tartama a jövő évre áthu- zódik, akkor a felmentéseket a legszigorubbán fogják kezelni. A legfelsőbb fórumok tárgyilagosa- rú kezelik a felmentési ügyeket és a visszaélések sem maradnak meg- torlatlanul. A választójogi törvé- nyekben szigoruan fognak az ilyen fellépések ellen fellépni.

Wekerle válaszát a Ház tuda- másul vette.

Ezután áttértek a napirendre. Névszerinti megszavazással megvá- lasztották a delegációt és a kvóta bizottság tagjait.

Majd a cukoradó javaslatot tár- gyalták.

Bakonyi Samu ismerteti a ja- vaslatot és elfogadásra járulja.

Polónyi Géza dr. a javaslat el- len szól. Kifogásolja a gyorsított törvényalkotást és kijelenti, hogy a fogyasztási adó felemelése tu- lajdonképen antiszociális, mert a szegényebb néposztályt sújtja.

Wekerle Sándor miniszterelnök kijelentette, hogy aki Magyaror- szág pénzügyeit rendbe akarja hozni, annak ott kell megfogni a kérdést, ahol lehet. A cukorfo- gyasztás nálunk nem olyan nagy, mint más országokban. A cukrot nálunk nem a szegények, hanem a tehetősek fogyasztják. Ennél fog- va a fogyasztási adó a tehető- sebbekre hárul. A cukoripar meg- óvása első rendű érdek. A javas- latot elfogadásra ajánlja.

A Ház a javaslatot általános- ságban és részleteiben elfogadta.

Elnök szünetet rendelt el.

Szünet után a pénteki ülés napirendjét állapították meg.

Radvánszky Antal különös interpellációban szóvá teszi, hogy a hadi foglyok nagy részét a mező munkálatokról elvonták. Intézkedést kér.

Mezőssy Béla földmivelésügyi miniszter válaszában kijelentette, hogy az ügyet vizsgálat tárgyává fogja tenni.

Radvánszky és a Ház tudomásul veszi a választ.

Az ülés ezzel véget ért.

**A bolsevik kormány utasította a hadseregparancsnokságokat a fegyverszünet felajánlására és a bekelezési tárgyalások megindítására.**

London, november 22. A Reuter ügynökség jelenti Pétervárról, hogy a bolsevik kormány utasította a hadseregparancsnokságokat, hogy forduljanak az ellenséges hadseregparancsnokságokhoz a fegyverszünet felajánlására és a bekelezési tárgyalások megindítására.

**7 millió 849 ezer tonna ellenséges hajóteret sülyesztettek el a központiak.**

Berlin, november 22. A Központi hatalmak hadi rendszabályai következtében az októberben elsülyesztett hajók tonnaszáma 674 ezer. A buvárajóharc kezdete óta az ellenség kereskedelmi hajóteréből 7 millió 849 ezer tonnát sülyesztettünk el.

**Esti német jelentés.**

Berlin, november 22. A Wolff-ügynökség jelenti este: Cambraytól délnyugatra ma erős tüzeles után előretörő angol támadások meghiúsultak. Keleten nem történt különös esemény. Olaszországban eddig nincs ujság.

**Megerősítik Kerenszki halálhírét.**

Berlin, november 22. A Wolff-ügynökség jelenti: Megerősítették azt a hírt, hogy Kerenszki Pskovban agyonlőtte magát, mert az északi front-katonákat nem tudta arra rábírni, hogy Pétervár ellen vonuljanak. Pétervár teljesen a bolsevikiek kezében van. Az entente nagykövetei utra készen állanak. Elutazásukat csak a finnországi vasúti sztrájk miatt halasztották el.

**Az amerikai kormány felfüggesztette az Oroszországgal kötött szerződéseinek érvényességét.**

London, november 22. A Central News jelenti Washingtonból: A kormány kijelentette, hogy az Oroszországgal kötött szerződéseket felfüggesztette mindaddig az időpontig, amíg Oroszországnak ismét rendes kormánya nem lesz.

**Finnországban véget ért az általános sztrájk.**

Stockholm, november 22. Finnországban az általános sztrájk véget ért. Észak-Finnországban a munkások még ne makarnak dolgozni. Helsingforsban teljes az anarchia. A parlamentben a szociálisták vannak többségben.

**A kabinetiroda főnöke lemondott.**

Bécs, november 22. Ófelsége kabinetirodájának igazgatója, Polzer Arthur gróf egészségi okokból benyújtotta lemondását, amit a király elfogadott.

**Kiadja HOVANYI KORNER.**

**Az olasz határt elzárják.**

Berlin, november 22. Az olasz határt kedden délután ismét elzárják.

**Lenin a szociálisták győzelmét hirdeti.**

Kopenhága, november 22. Lenin a munkástanácsban nagy beszédet mondott. Kijelentette, hogy a munkások, katonák és a parasztok uralkodni fognak. Új idők virradtak Oroszországra. Olaszországban és Angliában a forradalom fejlődőben van, az egész világon a szociálisták fognak győzni.

**Oroszországban mindenütt a békét kívánják.**

Stockholm, november 22. A Tidningen jelenti Haparandából: Bármily uralom keletkezzék Oroszországban, a békét kívánják mindenütt. Altalános hangzattal, hogy eleget harcoltak már az angolokért és a franciáért. — Jusukov herceget monarchista összeesküvésért letartóztatták.

## SZÍNHÁZ

Heti műsor:

Pénteken: Sztambul rózsája.  
Szombat délután Mágna Miska.  
Szombat: Jótékonyceļu előadás a 10-es honvédek özvegyei és árvaí javára  
Vasárnap délután: Aranyeső;  
este: Sztambul rózsája.  
Hétfőn: Szibill.  
Kedden: Biboros.

## Ön

csodálata méltó eredményt érhet el a Diana-alabástrompuder és Dianakrém használatával. Mintha csak teiben fűrésztették volna az arcát és kezét, oly végtelenül finom, friss és tiszta.

## lesz

a bőr ezek használatát után. A női szépségápolás terén valóságos forradalmat idézett elő a Diana-alabástrompuder és krém. Köztudomásu, hogy

a

legfelsőbb körökben épp úgy, mint a középosztály hölgyeinél ezen készítmények a szepők, pattanások egyedül biztos ellenszere s a

## legszebb

eredményre vezetnek.

Mindenütt kapható! Főelárusítóhely:

DIANA KERESKEDELMI R-T.

Budapest, V., Nádor-utca 6.

## HIREK.

— Uj alezredes. A király Rózsa Ervin cs. és kir. őrnagyot, a katonai vasúti vonalparancsnokság parancsnokát, alezredesé nevezte ki. Rózsa Ervin igen fontos szolgálatokat tesz a háború folyamán a hadi érdekeknek felelősségteljes helyén és a katonai szállítások lebonyolításának irányítása körül szerzett olyan érdemeket, melyekért a megérdemelt előléptéseként kívül magas kitüntetést is kapott.

— Katonai előléptetés. A király Pfliegler Pál 60-ik gyalogezredbeli őrnagyot alezredesé nevezte ki. Az új alezredes miskolczi származású. A háború eleje óta a fronton van és több magas kitüntetés ismerte el katonai érdemeit.

## Apróhirdetések.

Apróhirdetések ára szavanként 16 fillér. Legkisebb hirdetés 1 korona 60 fillér. Vastagabb betűvel a szavak ára kétszeres. — Apróhirdetéseket csak előleges fizetés mellett közliünk.

A Király-fürdőben egy mosónő felvétetik azonnal. 1317

Jókarban levő használt *sparheret* veszek. — Levelezőlapon ajánlatot kérek. Czeisler Gyula, Hejőcsaba. 1343

Fűszer és esemegeizletben járta kereskedősegéd állást keres. — Cim a kiadóban. 1344

Keresek 300-tól 400 holdas bérletet. Mandel Dező U. p. Csécs. 1339

Mindenféle uri férfi és női téli kabátok, köpenyek, ruhák, fehérneműk, cipők, befőttek, lekvárok, kályhák, 300 literes hordó eladó. Urak-utcaja 29., az udvarban jobbra. Ugyanott egy kis szoba kiadó. 1349

Kerestetik rögtön belépésre egy ügyes bolti leány. Krausnov Sándor, kelmepestő és vegyítisztógyárba, Verbőczy-utca 15. sz. 1345

Pensió idősebb *uri nők* otthon teljes ellátással nyerhetnek, Verbőczy-utca 13. 1348

Kereskedelmit végzett kisasszonyt azonnali belépésre keres Wilhelm szállító, Széchenyi-utca 72. sz. 1346

Használt cipő, balkaros gép megvételre kerestetik. Cim a kiadóban. 1347

Egy 20 éves hadmentes rőfős és divatáru kereskedősegéd azonnali belépésre állást keres. Cim a kiadóban.

„Viola” virágcsarnok. Tulajdonos: Ungár Imréné Miskolcz, Deák-utca 6. szám. Színházzal szemben. Telefon: 666. Elvállalja menyasszonyi és alkalmi eszközök és koszorúk készítését a legizlesebb kivitelben. — Ugyisintén szép gyümölcs és főzelékféle kapható. — Vidéki megrendelések a legpontosabban eszközöltetnek. 1211

14 éves, két középiskolát végzett, jó házból való egészséges fiú tanuló felvétetik Klein és Ludvig könyvnyomdájában, Hanyadi-utca 2.

## APOLLO

nagy mozgószínház (WEIDLICH-PALOTA), TELEFON 8-10.

Pénteken, november 23-án, szombaton, 24-én és vasárnap, 25-én

Sascha-Messter hirdó.

A néma asszony. — Vigjáték 2 felv.

## A rejtélyes hirdetés.

Detektív történet 4 felvonásban. Prof. Nick Fantom legújabb kalandja. A főszerepben Mária Carmi.

Rendes helyárak.

Kezdete délután fél 7 és este fél 9 órakor vasárnap és ünnepnapokon délután fél 3, fél 5, fél 7 és este fél 9 órakor.

# Uránia

nagy mozgószínház

Pénteken, november 23-án, szombaton, 24-én, vasárnap, 25-én

Teddy, mint házasságközvetítő. Vigjáték.

## Az obsitos.

Bakonyi-Kálmán-operette filmen.

Mérsékeltlen felemelt helyárak.

Kezdete délután fél 7 és este fél 9 órakor, vasárnap és ünnepnapokon délután fél 3, fél 5, fél 7 és este fél 9 órakor.

# Bőrtalpvédők

kaphatók

## Hochhauser Izsó

„Sólyom” cipőáruházában. Borsodmegyei Takarékpénztár épületében Széchenyi-utca 72. Interuban telefon. 555.

## Egy éjjeli ór

azonnal felvétetik.

Rokkant katona előnyben részesül Fried-gépgyárban.

Helybelli vállalat

## irodaszolgát keres.

Cim a kiadóhivatalban.

K.

Közönség figyelmébe!

Készítünk önállóan mindennemű cement, beton, mükő, burkoló, falburkoló, aszfalt munkákat, nedves falszigetelést, facement tetőt, mindennemű kőműves munkákat és épületek jókarbantartását szakszertűen végezzük.

Levélikeni megírvásra bárhol megjelenünk.

SÁLYI és SZŐLŐSI

beton, mükő, burkoló mester Zrínyi-utca 6. sz.

# Terméskövek eladása.

A Kása-malom telkén (Stiller-féle malom, Rész-megálló), nagyobb mennyiségű, építkezésre kiválóan alkalmas terméskövek eladók.

Bővebb felvilágosítást ad

a Miskolczi Ipari Hitelszövetkezet Irodaja Deák-utca 9 sz.